

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

14 DÉCEMBRE 1970.

PROJET DE LOI

ouvrant des crédits provisoires à valoir
sur les budgets de l'année budgétaire 1971.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le vote de tous les budgets pour 1971 ne pourra être assuré avant le 31 décembre prochain. Dans ces conditions, le Gouvernement est amené à solliciter du Parlement l'octroi de trois douzièmes provisoires à valoir sur lesdits budgets. Ils sont destinés à assurer la marche des services publics pendant les mois de janvier à mars prochains. Tel est l'objet de l'article premier du projet.

En son article 2, le projet prévoit l'interdiction d'affecter les crédits provisoires sollicités à des dépenses nouvelles non encore autorisées par la Législature. Exception est toutefois faite en ce qui concerne, d'une part, les crédits inscrits au projet de budget du Ministère des Communications pour 1971 au titre de :

1° compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant des obligations de service public, de la normalisation des comptes, de la coordination des transports et de servitudes inhérentes à la notion de service public;

2° contribution au Fonds destiné à couvrir les dépenses de services de l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure;

et d'autre part, les crédits prévus par l'Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones pour le fonctionnement de l'Administration des Postes.

Ces crédits, figurant dans le budget de 1971 selon une conception nouvelle, doivent être disponibles à partir du 1^{er} janvier 1971 en vue d'assurer la marche des services intéressés.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

14 DECEMBER 1970.

WETSONTWERP

waarbij voorlopige kredieten worden geopend
welke in mindering komen van de begrotingen
voor het begrotingsjaar 1971.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Al de begrotingen voor 1971 zullen niet vóór 31 december a.s. kunnen goedgekeurd worden. Bijgevolg is de Regering genoodzaakt aan het Parlement de toekenning te vragen van drie voorlopige twaalfden welke in mindering komen van vermelde begrotingen. Zij zijn bestemd tot het verzekeren van de werking der openbare diensten gedurende de maanden januari tot en met maart a.s. Dit maakt het voorwerp uit van het eerste artikel van het ontwerp.

Artikel 2 behelst het verbod de aangevraagde voorlopige kredieten aan te wenden tot nieuwe, door de Wetgevende Macht nog niet toegelaten uitgaven. Een uitzondering wordt nochtans gemaakt eensdeels voor de kredieten ingeschreven in het begrotingsontwerp van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1971 uit hoofde van :

1° compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiende uit de verrichtingen van openbare dienst, de normalisatie van de rekeningen, de coördinering van het vervoer en de dienstbaarheden eigen aan het begrip openbare dienst;

2° bijdrage aan het Fonds bestemd tot dekking van de uitgaven van diensten van het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart;

en anderdeels voor de kredieten, door de Administratie der Posterijen, Telegrafie en Telefonie uitgetrokken voor de werking van het Bestuur der Posterijen.

Deze kredieten, die in de begroting 1971 voorkomen volgens een nieuwe opvatting, dienen met ingang van 1 januari 1971 beschikbaar te zijn ten einde de werking der betrokken diensten te verzekeren.

L'article 3 prévoit la possibilité d'engager des obligations nouvelles pour lesquelles autorisation est sollicitée dans les titres II des dépenses extraordinaires, pour autant que celles-ci ne constituent pas des dépenses d'un principe nouveau, ni des dépenses sur programmes nouveaux.

Par application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959, publié au *Moniteur belge* du 7 novembre 1959, les travaux subventionnés sont financés intégralement par le Crédit Communal de Belgique.

Ce financement est limité, pour 1971, à un volume de prêts ne dépassant pas 2 266 000 000 de francs tant pour le Ministère des Travaux publics que pour le Ministère de la Santé publique et de la Famille.

Les articles 4 et 5 accordent aux Ministres intéressés les autorisations d'engagement correspondantes.

L'article 6 autorise le Trésor à consentir des avances au Fonds 600.5.A du budget des Communications, destinées à couvrir les dépenses dès le début de l'année 1971. En effet, des dépenses seront effectuées à charge de ce Fonds dès le 1^{er} janvier 1971, alors qu'à cette date il n'y aura pas eu de recettes d'un montant équivalent.

Le Gouvernement vous saurait gré, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen de ce projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

Le Ministre des Finances,

Baron SNOY et d'OPPUERS.

Artikel 3 voorziet in de mogelijkheid het aangaan van nieuwe verplichtingen, waarvoor in de titels II der buitengewone uitgaven machtiging wordt gevraagd, voor zover deze geen nieuwe uitgaven of uitgaven op nieuwe programma's uitmaken.

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 7 november 1959, worden de gesubsidieerde werken integraal gefinancierd door het Gemeentekrediet van België.

Voor het jaar 1971 wordt die financiering zowel voor het Ministerie van Openbare Werken als voor het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin beperkt tot een leningpakket van 2 266 000 000 frank.

De artikelen 4 en 5 laten de belanghebbende Ministers toe de overeenstemmende verbintenissen vast te leggen.

Artikel 6 machtigt de Schatkist tot het verlenen, van het begin van het jaar 1971 af, van voorschotten tot dekking van de uitgaven op het Fonds 600.5.A van de begroting van Verkeerswezen. Van 1 januari 1971 af zullen inderdaad uitgaven worden verricht ten laste van dat Fonds, dan wanneer op deze datum geen gelijkwaardige ontvangsten zullen zijn geboekt.

De Regering verzoekt U, Dames en Heren, het onderzoek van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

A. COOLS.

De Minister van Financiën,

Baron SNOY et d'OPPUERS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Des crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1971, sont ouverts, savoir :

Au Ministère des Finances, pour les Dotations	F	224 000 000
Au Premier Ministre :		
a) Dépenses ordinaires	F	228 000 000
b) Dépenses extraordinaires ..	F	103 000 000
Au Premier Ministre, pour le Service des Pensions	F	5 000
Au Ministère de la Justice :		
a) Dépenses ordinaires	F	1 826 000 000
b) Dépenses extraordinaires ..	F	2 500 000
Au Ministère de la Justice, pour le Service des Pensions	F	250 000
Au Ministère de l'Intérieur :		
a) Dépenses ordinaires	F	5 190 000 000
b) Dépenses extraordinaires ...	F	58 000 000
Au Ministère de l'Intérieur, pour le Service des Pensions	F	150 000
Au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur :		
a) Dépenses ordinaires	F	1 534 000 000
b) Dépenses extraordinaires ...	F	197 000 000
Au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, pour le Service des Pensions	F	650 000
Au Ministère de la Défense nationale :		
a) Dépenses ordinaires	F	5 391 000 000
b) Dépenses extraordinaires ...	F	1 898 000 000
Au Ministère de la Défense nationale :		
Pour la Gendarmerie :		
a) Dépenses ordinaires	F	1 006 000 000
b) Dépenses extraordinaires ...	F	62 000 000
Pour le Service des Pensions ...	F	150 000
Au Ministère de l'Agriculture :		
a) Dépenses ordinaires	F	2 667 000 000
b) Dépenses extraordinaires .	F	1 167 000 000

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begrotingen van het begrotingsjaar 1971, zijn geopend ten behoeve van :

Het Ministerie van Financiën, voor de Dotatiën	F	224 000 000
De Eerste Minister :		
a) Gewone uitgaven	F	228 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	103 000 000
De Eerste Minister, voor de Dienst der Pensioenen	F	5 000
Het Ministerie van Justitie :		
a) Gewone uitgaven	F	1 826 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	2 500 000
Het Ministerie van Justitie, voor de Dienst der Pensioenen	F	250 000
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken :		
a) Gewone uitgaven	F	5 190 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	58 000 000
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken, voor de Dienst der Pensioenen ...	F	150 000
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :		
a) Gewone uitgaven	F	1 534 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	197 000 000
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, voor de Dienst der Pensioenen	F	650 000
Het Ministerie van Landsverdediging :		
a) Gewone uitgaven	F	5 391 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	1 898 000 000
Het Ministerie van Landsverdediging :		
Voor de Rijkswacht :		
a) Gewone uitgaven	F	1 006 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	62 000 000
Voor de Dienst der Pensioenen, F		150 000
Het Ministerie van Landbouw :		
a) Gewone uitgaven	F	2 667 000 000
b) Buitengewone uitgaven ...	F	1 167 000 000

Au Ministère de l'Agriculture, pour le Service des Pensions F	50 000	Het Ministerie van Landbouw, voor de Dienst der Pensioenen F	50 000
Au Ministère des Affaires économiques :		Het Ministerie van Economische Zaken :	
a) Dépenses ordinaires F	1 966 000 000	a) Gewone uitgaven F	1 966 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	275 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	275 000 000
Au Ministère des Affaires économiques : pour le Service des Pensions ... F	300 000	Het Ministerie van Economische Zaken, voor de Dienst der Pensioenen ... F	300 000
Au Ministère des Classes moyennes, pour le Service des Pensions ... F	946 000 000	Het Ministerie van Middenstand, voor de Dienst der Pensioenen F	946 000 000
Au Ministère des Communications :		De Minister van Verkeerswezen :	
a) Dépenses ordinaires F	3 901 000 000	a) Gewone uitgaven F	3 901 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	2 363 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	2 363 000 000
Au Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones :		De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :	
a) Dépenses ordinaires F	1 168 000 000	a) Gewone uitgaven F	1 168 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	31 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	31 000 000
Au Ministère des Travaux publics :		Het Ministerie van Openbare Werken :	
a) Dépenses ordinaires F	1 644 000 000	a) Gewone uitgaven F	1 644 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	3 379 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	3 379 000 000
Au Ministère des Travaux publics, pour le Service des Pensions F	450 000	Het Ministerie van Openbare Werken, voor de Dienst der Pensioenen ... F	450 000
Au Ministère de l'Emploi et du Travail.	1 222 000 000	Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid F	1 222 000 000
Au Ministère de l'Emploi et du Travail, pour le Service des Pensions ... F	150 000	Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, voor de Dienst der Pensioenen F	150 000
Au Ministère de la Prévoyance sociale. F	11 293 000 000	Het Ministerie van Sociale Voorzorg. F	11 293 000 000
Au Ministère de la Prévoyance sociale, pour le Service des Pensions ... F	3 875 000 000	Het Ministerie van Sociale Voorzorg, voor de Dienst der Pensioenen ... F	3 875 000 000
Aux Ministres de l'Education nationale :		De Ministers van Nationale Opvoeding :	
a) Dépenses ordinaires F	15 714 000 000	a) Gewone uitgaven F	15 714 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	615 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	615 000 000
Aux Ministres de l'Education nationale, pour le Service des Pensions. F	1 100 000	De Ministers van Nationale Opvoeding, voor de Dienst der Pensioenen ... F	1 100 000
Au Ministère de la Culture française et au Ministère de la Culture néerlandaise :		De Minister van de Franse Cultuur en de Minister van de Nederlandse Cultuur :	
a) Dépenses ordinaires F	749 000 000	a) Gewone uitgaven F	749 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	42 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	42 000 000
Au Ministère de la Culture néerlandaise :		De Minister van de Nederlandse Cultuur :	
a) Dépenses ordinaires F	250 000 000	a) Gewone uitgaven F	250 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	25 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	25 000 000
Au Ministère de la Culture française :		De Minister van de Franse Cultuur :	
a) Dépenses ordinaires F	209 000 000	a) Gewone uitgaven F	209 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	25 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	25 000 000
Au Ministère de la Santé publique et de la Famille :		Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	
a) Dépenses ordinaires F	3 235 000 000	a) Gewone uitgaven F	3 235 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	778 500 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	778 500 000
Au Ministère de la Santé publique et de la Famille, pour le Service des Pensions F	137 000 000	Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, voor de Dienst der Pensioenen F	137 000 000
Au Ministère des Finances :		Het Ministerie van Financiën :	
a) Dépenses ordinaires F	4 833 000 000	a) Gewone uitgaven F	4 833 000 000
b) Dépenses extraordinaires . . F	388 000 000	b) Buitengewone uitgaven ... F	388 000 000
Au Ministère des Finances, pour le Service des Pensions F	4 829 000 000	Het Ministerie van Financiën, voor de Dienst der Pensioenen F	4 829 000 000

Art. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent être affectés à des dépenses ordinaires et extraordinaires nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature.

Exception est toutefois faite en ce qui concerne les crédits inscrits au projet de budget du Ministère des Communications pour 1971 au titre de :

1° compensation des charges de la Société Nationale des Chemins de fer Belges résultant des obligations de service public, de la normalisation des comptes, de la coordination des transports et de servitudes inhérentes à la notion de service public (art. 32.01, a — Section I — Titre I — Dépenses ordinaires);

2° contribution au Fonds destiné à couvrir les dépenses de services de l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure (art. 02.01 — Section II — Titre I — Dépenses ordinaires).

Il en est de même en ce qui concerne le crédit inscrit au titre de dépenses de fonctionnement de l'Administration des Postes (art. 02.01 du Titre I — Dépenses ordinaires — du projet de budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour 1971).

Art. 3.

Sont autorisés, à partir du 1^{er} janvier 1971, les engagements relatifs aux obligations nouvelles pour lesquelles autorisation est sollicitée sous les titres II des dépenses extraordinaires pour l'année budgétaire 1971.

Cette autorisation ne peut valoir pour des dépenses nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature, ni pour les dépenses sur programmes nouveaux.

Art. 4.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à prendre au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit Communal de Belgique en lieu et place :

— des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle :

- 1° du Ministère des Travaux publics,
- 2° du Ministère de la Justice,
- 3° du Ministère de l'Intérieur,
- 4° du Ministère des Communications,
- 5° du Ministère de l'Education nationale,
- 6° du Ministère de la Culture néerlandaise,
- 7° du Ministère de la Culture française;

— de la prise en charge par l'Etat des travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général en exécution de la loi du 6 juillet 1948;

— des subsides aux administrations publiques subordonnées pour la création de parkings, subsides à allouer suivant les modalités à fixer par arrêté royal.

Art. 2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet aangewend worden tot nieuwe gewone en buitengewone uitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht.

Uitzondering wordt nochtans gemaakt voor de kredieten ingeschreven in het begrotingsontwerp van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1971 uit hoofde van :

1° compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiende uit de verrichtingen van openbare dienst, de normalisatie van de rekeningen, de coördinering van het vervoer en de dienstbaarheden eigen aan het begrip openbare dienst (art. 32.01, a — Sectie I — Titel I — Gewone uitgaven);

2° bijdrage aan het Fonds bestemd tot dekking van de uitgaven van diensten van het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart (art. 02.01 — Sectie II — Titel I — Gewone uitgaven).

Hetzelfde geldt voor de kredieten ingeschreven uit hoofde van werkingsuitgaven van het Bestuur der Posterijen (art. 02.01 van Titel I — Gewone uitgaven — van het ontwerp van begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor 1971).

Art. 3.

Zijn van 1 januari 1971 af toegestaan, de vastleggingen betreffende de nieuwe verplichtingen waarvoor toelating wordt aangevraagd onder de titels II van de buitengewone uitgaven voor het begrotingsjaar 1971.

Deze toelating is niet van kracht voor nieuwe uitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht, noch voor uitgaven op nieuwe programma's.

Art. 4.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging :

— van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken die onder het hoog toezicht staan van :

- 1° het Ministerie van Openbare Werken,
- 2° het Ministerie van Justitie,
- 3° het Ministerie van Binnenlandse Zaken,
- 4° het Ministerie van Verkeerswezen,
- 5° het Ministerie van Nationale Opvoeding,
- 6° de Minister van de Nederlandse Cultuur,
- 7° de Minister van de Franse Cultuur;

— van het ten laste nemen door de Staat van de werken tot herstelling van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ter uitvoering van de wet van 6 juli 1948;

— van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor het aanleggen van parkeerplaatsen, welke toelagen worden verleend op de bij koninklijk besluit vast te stellen wijze.

Ces engagements pourront porter en 1971 sur un volume de prêts ne dépassant pas 2 266 000 000 de francs.

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 5.

Le Ministre de la Santé publique est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit Communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter en 1971 sur un volume de prêts ne dépassant pas 2 266 000 000 de francs.

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 6.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le fonds qui fait l'objet de l'article 600.5.A (Titre IV — Section particulière) du projet de budget du Ministère des Communications pour 1971 se trouvera en position débitrice, et à verser les provisions nécessaires pour assurer les paiements aux échéances convenues.

Art. 7.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1971.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1970.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

Die verbintenissen mogen in 1971 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 2 266 000 000 frank.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de 10^e van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geviséerd werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviséerd werden sinds het begin van het jaar.

Art. 5.

De Minister van Volksgezondheid wordt ertoe gemachtigd namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen in 1971 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 2 266 000 000 frank.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de 10^e van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geviséerd werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviséerd werden sinds het begin van het jaar.

Art. 6.

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd, voorschotten toe te staan wanneer het fonds dat het voorwerp uitmaakt van het artikel 600.5.A (Titel IV — Afzonderlijke sectie) van het begrotingsontwerp van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1971, zich in debettoestand zal bevinden, en de nodige provisies te storten ten einde de betalingen op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1971.

Gegeven te Brussel, 11 december 1970.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

A. COOLS.

De Minister van Financiën,
Baron SNOY et d'OPPUERS.